

انتهاك المبدأ التعاوني في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي
(دراسة تداولية)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي
في علم اللغة العربية وأدبها

وضع:

فائق شفاء الدين

رقم الطالب: ١٩١٠١٠١٠٠٧٣

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكياكرتا

٢٠٢٣

الشعار

"ما تقرب إلى الله تعالى بشيء بعد الفرائض أفضل من طلب العلم"
~ إمامنا الشافعي



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

إن هذا البحث أهديه إلى:

١. والدي الكريمين اللذين كانا يشجعانني ويريانني في أداء الأعمال اليومية حتى نهاية دراستي.
٢. أصحاب الفضيلة مشايخي وأساتيذي المحترمين.
٣. جميع زملائي في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٤. أخيرا وخصوصا إلى جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1495/Un.02/DA/PP.00.9/08/2023

Tugas Akhir dengan judul : انتهاك المبدأ التعاوني في كوميديا الوقوف لمؤيد النقيعي
(دراسة تداولية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : FAIQ SIFAUDDIN
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010073
Telah diujikan pada : Jumat, 18 Agustus 2023
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Ening Hermi, M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 64e58394d0bd1



Penguji I

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 64e4d2094a973



Penguji II

Dr. Mohammad Habib, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 64e30a92108e8



Yogyakarta, 18 Agustus 2023
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 64e58c294bfc0

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Faiq Sifauddin
NIM : 19101010073
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. skripsi yang berjudul:

انتهاك المبدأ التعاوني في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي (دراسة تداولية)

merupakan hasil penelitian saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya. UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

2. semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya saya atau hasil plagiat dari orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 14 Agustus 2023

Menyatakan



Faiq Sifauddin
NIM. 19101010073

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



صفحة موافقة المشرف
KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Alamat: Jl. Marsda Adisucipto, Telp (274) 589621, 512474, Fax. (274)
586117 Yogyakarta 55281

Yogyakarta, 14 Agustus 2023

Lamp : -

Hal : Persetujuan Skripsi

Kepada Yth.
Bapak/Ibu Pimpinan
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara/i:

Nama : Faiq Sifauddin
NIM : 19101010073
Judul :

انتهاك المبدأ التعاوني في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي (دراسة تداولية)

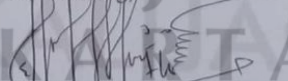
sudah dapat diajukan kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu (S1).

Dengan ini kami kami berharap agar skripsi saudara tersebut dapat diajukan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 14 Agustus 2023

Pembimbing


Dr. Ening Herniti, M. Hum
NIP. 19731110 200312 2 002

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله نحمده ونسأله العون والمغفرة، ونعوذ بالله من شر أنفسنا وسيئات أعمالنا. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

أما بعد، فلا يمكن تأليف هذا البحث تامة بغير المساعدة المختلفة. فعلى الباحث أن يشكر على كل من يساعد في تأليف البحث شكرا كثيرا. وبتضرع وتواضع هذا الشكر يقصد على من سأذكره:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور المكين الماجستير كمدير بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٢. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٣. فضيلة المكرمة الدكتورة إينغ هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا. وأيضا كمشرفة البحث التي قد أشرفتني وأرشدتني وأعطتني التوجيهات في إكمال كتابة هذا البحث.

٤. فضيلة المكرمة الدكتورة يوليا نصر اللطيفي الماجستير كمشرفة أكاديمية التي قد أشرفت طول الدراسة في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٥. المحاضرين والمحاضرات في قسم اللغة العربية وأدبها.

٦. الزملاء الأعضاء الذين ساعدوه كثيرا وصاحبوه في إتمام الدراسة في حركة الطلبة بكلية الآداب والعلوم الثقافية.

وأخيرا، إن الباحث لا يستطيع أن يرد أعمالهم الحسنة إلا أن يسأل الله تعالى
ليجازيهم أحسن الجزاء وعسى أن يكون البحث نافعا في الدين والعلوم الإسلامية. عرف
الباحث أن البحث لا يزال بعيدا عن الكمال، لأن الكمال إنما هي ليست إلا لله. فلذلك
ينتظر الباحث كلا من الانتقادات والتذكيرات لأجل تصويبه وتصحيحه وتتميمه في الأيام
الآتية.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abstrak

Stand-Up Comedy adalah sebuah bentuk pertunjukan humor baru dan telah menjamur di berbagai negara seperti di Timur Tengah. Salah satu komika Timur Tengah mengungkapkan bahwa mencoba lelucon di depan ٣,٠٠٠ orang sangatlah sulit. Kere-sahan itu yang menjadikan komika Timur Tengah membuat klub komedi kecil di rumah dan mencoba lelucon lalu pergi ke pertunjukan besar. Hingga saat ini beberapa komika Timur tengah sudah mendunia, salah satunya adalah Moayad Alnefaie

Penelitian berjudul *Intihaku Mabdai al-Ta'awuni fi Kumidiy al-wuqufi li Mo-ayad alnefaie (dirasah tadawwuliyah)* ini memfokuskan pembahasan pada pelanggaran prinsip kerjasama ٤ maksim dalam *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefaie. Dalam *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefaie ditemukan pelanggaran yang bersangkutan dengan kajian Pragmatik. Adapun masalah dalam penelitian ini adalah: Apa saja Pelanggaran Prinsip Kerjasama Dalam *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefaie dan Bagaimana saja Pelanggaran Prinsip Kerjasama Dalam *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefaie. Semua tindakan yang dilakukan manusia, termasuk bertindak tutur, tentunya memiliki aturan-aturan tertentu supaya manusia dapat terkontrol saat berinteraksi. Oleh sebab itu manusia harusnya memperhatikan tindak tuturnya. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apa saja dan bagaimana saja pelanggaran prinsip kerjasama dalam *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefaie dengan kajian Pragmatik.

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan menggunakan metode simak dan harus diikuti dengan teknik lanjutan berupa teknik catat. Objek material dalam penelitian ini adalah *Stand-Up Comedy* Moayad Al-Nefie dan objek formalnya berupa pelanggaran prinsip Kerjasama. Hasil dari penelitian ini menunjukan adanya pelanggaran prinsip Kerjasama yang digunakan dalam materi standup comedy Moayad Alnefaie.

Kata Kunci: *Moayad Al-Nefaie, Stand-Up Comedi, Pragmatik.*

التجريد

كوميديا الوقوف هو شكل جديد من أشكال الأداء الفكاهي وقد انتشرت في بلدان مختلفة مثل الشرق الأوسط. كشف أحد القصص المصورة الشرق أوسطية أن محاولة المزاح أمام ٣٠٠٠ شخص أمر صعب للغاية. هذا القلق هو الذي دفع المتعريين الكوميديين من الشرق الأوسط إلى إنشاء نوادي كوميدية صغيرة في المنزل وتجربة النكات ثم الذهاب إلى العروض الكبيرة. حتى الآن، انتشرت العديد من الكوميديا الشرق أوسطية إلى العالمية، أحدها مؤيد النفيعي.

ركز هذا البحث على انتهاك المبدأ التعاوني لأربعة أقوال في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي. في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي، تم العثور على انتهاكات تتعلق بالدراسة التداولية. أما مسائل في هذا البحث فهي: ما هي مخالفات مبادئ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي، وما هي انتهاكات مبادئ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي. جميع الإجراءات التي يقوم بها البشر، بما في ذلك أفعال الكلام، لها بالطبع قواعد معينة بحيث يمكن التحكم في البشر عند التفاعل. لذلك، يجب على البشر الانتباه إلى أفعالهم الكلامية. فأما غرض هذا البحث فهو إلى التعرف على ماهية وكيفية انتهاكات مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي على الدراسة التداولية.

هذا البحث عبارة عن دراسة وصفية نوعية باستخدام أسلوب الاستماع ويجب أن تتبعها تقنيات متقدمة في شكل تقنيات تدوين الملاحظات. الموضوع المادي في هذا البحث هو كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي والهدف الرسمي هو انتهاك مبدأ التعاون. أن المادة الكوميدية الارتجالية لمؤيد النفيعي تستخدم انتهاك مبدأ التعاون كوسيلة لتكوين النكات من خلال أطرها ونكاتها

الكلمات الرئيسية: مؤيد النفيعي، كوميديا الوقوف، دراسة تداولية.

محتويات البحث

I	الشعار
II	الإهداء
III	صفحة الموافقة
IV	صفحة إثبات الأصالة
V	صفحة موافقة المشرفة
VI	كلمة شكر وتقدير
IX	التجريد
X	محتويات البحث
١	الباب الأول مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٣	ب. تحديد البحث
٤	ج. أغراض البحث وفوائده
٤	د. التحقيق المكتبي
٧	هـ. الإطار النظري
١٢	و. منهج البحث
١٣	ز. نظام البحث

الباب الثاني كومديا الوقوف ومؤيد النفيعي... ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

أ. كومديا الوقوف ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

ب. لمحة عن حياة مؤيد النفيعي ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

الباب الثالث ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

انتهاك مبدأ التعاون في كومديا الوقوف لمؤيد النفيعي ERROR!
BOOKMARK NOT DEFINED.

أ. أنواع انتهاكات مبدأ التعاون في كومديا الوقوف لمؤيد النفيعي ERROR! BOOKMARK NOT
DEFINED.

ب. خط التجهيز (SET-UP) واللكم (PUNCH-LINE) من خلال انتهاك مبادئ التعاون في

كوميديا الوقوف مؤيد النفيعي ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

الباب الرابع خاتمة ١٥

أ. الخلاصة ١٥

ب. الإقتراحات ١٦

ثبت المراجع ١٧

أ. المراجع العربية ١٧

ب. المراجع الإندونيسية ١٧

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

البشر ككائنات اجتماعية حيث يحتاج البشر أيضاً إلى بشر آخرين للتفاعل والاختلاط مع في عيش حياتهم اليومية. عند التفاعل مع البشر، يحتاجون إلى أداة يمكن أن تسهل التواصل بينهم من البشر حتى يمكن فهم المعنى الذي سيتم نقله وفهمه. هذه الأداة تسمى اللغة. وذلك يتوافق مع تعريف اللغة الذي قاله ابن جني أن اللغة هي وسيط تستخدمه مجموعة من الناس للتعبير عن أهدافهم.^١ إحدى الدراسات في علم اللغة هي دراسة تداولية.

ذكر يولي أن هناك أربعة تعريفات لدراسة تداولية؛ المجالات التي تدرس معنى المتحدث، والمجالات التي تدرس المعنى وفقاً للسياق، والمجالات التي تتجاوز دراسة المعنى المنطوق، ودراسة المعنى الذي ينقله أو ينقله المتحدث والمجالات التي تدرس أشكال التعبير وفقاً للمسافة الاجتماعية التي تقييد المشاركين في محادثات معينة.^٢

يجب أن يتواصل البشر ككائنات اجتماعية لتشكيل تفاعلات بين الأفراد. لكل فرد أهدافه الخاصة في التواصل.^٣ عند جريس، يجب أن يمثل المتحدثون وأفعال الكلام للمبادئ الأربعة لانتهاك مبدأ المحادثة التعاونية في التواصل الجيد، أي مبدأ الكم، ومبدأ الجودة، ومبدأ الصلة، ومبدأ التنفيذ.^٤ لكن في بعض الأحيان، لا يتوافق الاتصال

^١ Abu Fath Usman Ibnu Jinni, *Al-Khasaish*, (Beirut: Alam al-Kutub, ١٩٨٣), hlm. ٣٣.

^٢ George Yule, *Pragmatik*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٦), hlm.

^٣ A.W, Widjaja, *Komunikasi Dan Hubungan Masyarakat* (jakarta: bumi aksara, ١٩٩٣)

^٤ Paul Grice, *Logic and Conversation*, New York: Academic Press, Syntax and Semantics, ٣

hlm. ٤١-٥٨ (١٩٧٥)

الذي يحدث مع مبدأ التعاون أو ينتهكه، ويمكن استخدام انتهاكات هذه المبادئ التعاونية لإنتاج نكتة تُعرف غالبًا باسم الفاكهة.

الفاكهة هي أحد الأعراض التي تحفز البشر على الضحك أو تميل إلى الضحك من خلال إشراكنا عقليًا في شكل مشاعر أو وعي بداخلنا.^٥ تنطبق الفاكهة أو الفكهة على البشر العاديين، للترفيه لأن "الترفيه" ضرورة مطلقة للبشر للاعتماد على الذات في عملية الدفاع عن حياتهم.^٦ تتضمن الفكهة دائمًا أشياء ليست طبيعية أو شائعة. وأمر معقول وشائع لا يتطلب "تحسينًا" أو لم يعد يوفر "حاوية" للتسلية. بل يمكن للأشياء الغريبة و "الغريبة" أن تصنع الفكهة.^٧ قال أفلاطون وشيشرون وأرسطو وفرانسيس: يكون أن الناس يضحكون عندما يكون هناك شيء سخيف وخارج عن المألوف.^٨

هناك العديد من العروض الفكهة التي يمكن مشاهدتها، من بينها كوميديا الوقوف. كوميديا الوقوف هو شكل جديد من أشكال الأداء الفكاهي وانتشرت في العديد من البلدان مثل الشرق الأوسط. قال أحد الكوميديين^٩ الأول في الشرق الأوسط أن محاولة الفكهة أمام ثلاثة آلاف شخص كانت صعبة للغاية. كان هذا القلق هو الذي دفع الكوميديا الشرق أوسطية إلى إنشاء نادي كوميدي صغير في المنزل وتجربة النكات ثم الذهاب إلى العروض الكبيرة. حتى الآن، انتشرت العديد من الكوميديا الشرق أوسطية إلى العالمية، أحدها مؤيد النفيعي.^{١٠}

^٥ Suhadi, *Humor dalam Kehidupan* (Jakarta: Gema Press, ١٩٨٩), hlm. ٢١.

^٦ Widjaja A.W, *Komunikasi dan Hubungan Masyarakat* (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٣), hlm. ٣٢.

^٧ Arwah Setiawan, *Teori Humor*, Jakarta: Majalah Astaga, ١٩٩٠, hlm ٣٤-٣٥.

^٨ Devia Rizka Athaariqa, *Humor Dalam Anime Gekkan Shoujo Nozaki-Kun*, Universitas Dian

Nuswantoro, Semarang, Japanese Research on Linguistics, Literature, and Culture, Vol. ٢ (٢٠١٩).

^٩ Orang yang menampilkan Stand-Up Comedy

^{١٠} <https://english.alarabiya.net/life-style/entertainment/٢٠١٩/٠٢/٠٣/How-the-Saudi-comedy->

[scene-grew-from-viral-videos-to-global-Netflix-specials](#), diakses pada tanggal ١٢ Maret ٢٠٢٣.

في كوميديا الوقوف هناك شيء يسمى "joke". "Joke" هو شيء يقوله أو يفعله شخص ويجعل شخصاً آخر يضحك. "Joke" هو الرصاص الرئيسي للكوميديا. في "joke" هو هناك عنصران، وهما Set-Up و Punch (Punch Line). Set-Up هو الجزء التمهيدي من "joke" الذي يتمثل دوره في إنشاء افتراضات في أذهان بعضنا البعض، ويجب أن يكون Set-Up طويلاً ومملاً والأهم من ذلك أنه يجب ألا يكون مضحكاً. والجزء الثاني Punch (Punch Line) هو الذي يعمل على كسر الافتراضات تم إنشاؤها في أذهان الجمهور الذي أنشأه Set-Up. لذلك، بحكم ذلك التعريف، ينشئ Set-Up رجاء و Punch يخلق مفاجأة^{١١}.

في فيديو كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي على تطبيق netflix،^{١٢} يقوم الباحث بدراسة انتهاكات مبدأ التعاون بفحص عناصر خط التثقيب الموجود في الفيديو. والهدف من ذلك هو دراسة كيفية اكتشاف انتهاكات مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي. يشمل انتهاك مبدأ التعاون عدة مبادئ: (١) مبدأ الكم، (٢) مبدأ الجودة، (٣) مبدأ الصلة، و (٤) مبدأ التنفيذ.^{١٣} لذلك اختار الباحث عنوان "انتهاك المبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي (دراسة تداولية عند بول جريس)".

ب. تحديد البحث

من المهم إجراء مراجعة الأدبيات لمعرفة الاختلافات والروابط بين هذا البحث والبحث السابق. بناءً على بحث المؤلف، وجد المؤلفون العديد من البحوث التي استخدمت هذا

Ramon Papana, *Kiat Tahap awal belajar Stand-Up Comedy Indonesia Kitab Suci* (Jakarta ١١ Selatan: Mediakita, ٢٠١٢), hlm. ٨١.

Moayad Alnefaie, *Netflix, Comedians of the world* ٢٠٢٢, ^{١٢} <https://www.netflix.com/watch/٨١٠٠٨٣٢٦?trackId=٢٥٥٨٢٤١٢٩>, diakses pada tanggal ٢١ Desember ٢٠٢٢

^{١٣} بهاء الدين محمد مزيد "تبسيط التداولية" شمس للنشر وتوزيع، القاهرة ٢٠١٠.

الكائن الرسمي ، ولكن لم تكن هناك بحث فحص هذا الكائن المادي ، فسيكون هذا تجديداً لهذا البحث مع البحث السابق. هناك العديد من البحوث المتعلقة بهذا الكائن الرسمي :

١. ما هي أنواع انتهاك مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي؟
٢. كيف يتم انتهاك مبدأ التعاون بناء النكات في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي؟

ج. أغراض البحث وفوائده

في هذه الدراسة سيوضح الباحث أغراض وفوائد هذا البحث. وأما أغراضه فكما يلي:

١. شرح انتهاك مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي.
 ٢. وصف نكت من خلال انتهاك مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف لمؤيد النفعي.
- وأما فوائده فكما يلي:
١. النظرية: إثراء المعرفة العلمية بدراسة تداولية، خاصة في كوميديا الوقوف.
 ٢. عملي: لكونه مصدراً لمعلومات ومرجعية للباحثين الذين يرغبون في إجراء البحوث باستخدام تحليل مبدأ التعاون عند بول جريس في المستقبل.

د. التحقيق المكتبي

من المهم إجراء مراجعة الأدبيات لمعرفة الاختلافات والروابط بين هذا البحث والبحث السابق. بناءً على بحث المؤلف ، وجد المؤلفون العديد من البحوث التي استخدمت هذا الكائن الرسمي ، ولكن لم تكن هناك بحث فحص هذا الكائن المادي ، فسيكون هذا تجديداً لهذا البحث مع البحث السابق. هناك العديد من البحوث المتعلقة بهذا الكائن الرسمي :

الأول، شمس العلم بالموضوع " *Stand-Up Comedy Indonesia sebagai Media Kritik Sosial (Analisis Wacana Program Stand-Up Comedy Indonesia Season ٤ di Kompas TV)* ". هذا البحث من البحث النوعي مع منهج البحث المتبع هو منهج علمي، ألا

وهو علم الاتصال. تشير نتائج هذه الدراسة إلى: (١) محتوى المادة (أربعة عروض) في برنامج كوميديا الوقوف الإندونيسي الموسم الرابع على تلفزيون *Kompas TV* يحتوي على عناصر تربوية وإعلامية وترفيهية. (٢) أن موضوع النقد الاجتماعي الذي يظهر يميل إلى انتقاد أداء الحكومة والممارسات السياسية والعلاقات الاجتماعية. (٣) لا يقتصر خطاب النقد الاجتماعي على استخدام الجمل أو الضمائر أو المعاجم أو الاستعارات التي تحتوي على عناصر الفكاهة. ولكن يمكن رؤيته أيضاً في التمثيل، والشخصيات التي يؤديها فكاهي على خشبة المسرح (شخصية)، والطريقة التي يقدم بها الكوميديا المواد ليس فقط بالصوت، بل يشمل الوجه واليدين والجسد. يبحث هذا البحث في ماهية "كوميديا الوقوف". هذا البحث ذو صلة لأنه يتعلق بكوميديا الوقوف.^{١٤}

والثاني، من ديان هانوج سينجيه بالموضوع *"Penyimpangan Prinsip Kerjasama dalam Stand-Up Comedy oleh Comic Perempuan"* تهدف هذا البحث إلى وصف الانحرافات عن مبدأ التعاون المستخدم كوسيلة لخلق الفكاهة في كوميديا الوقوف التي قدمتها الكوميديا النسائية في إندونيسيا من ٢٠١٢ إلى يونيو ٢٠١٤. نتائج هذا البحث هو وصف لشكل وهدف الانحرافات عن مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف الذي قدمته الكوميديا النسائية في إندونيسيا من ٢٠١٢ إلى يونيو ٢٠١٤. اشتملت أشكال الانحراف عن مبدأ التعاون التي تم الحصول عليها على انحراف القواعد الفردية والانحراف

Syamsul Alam, *Stand Up Comedy Indonesia Sebagai Media Kritik Sosial (Analisis Wacana* ^{١٤}
Stand Up Comedy Indonesia Season ٤ di Kompas TV), Tesis, (Makassar: Universitas Islam Negeri
Alauddin Makassar, ٢٠١٧).

عن القواعد المتعددة. يصف في بحثه شكل الانحراف عن مبدأ التعاون في الكوميديا النسائية. أهمية هذا البحث هو هدفه الرسمي، وهو كوميديا الوقوف.^{١٥}

الثالث، تم الرسالة في وقائع الندوة الوطنية حول براساسي الثانية "دراسات براغماتية في مختلف المجالات" بواسطة برنامج دراسة اللغويات *PPs UNS* بقلم تيتي بوجي ليستاري بالموضوع "Pelanggaran Prinsip Kerjasama Sebagai Sarana Pengungkapan Humor" *Dalam Wacana Lisan Komika Dodit Muyanto*. تبحث هذه الرسالة في الفكاهة التي تم إنشاؤها من خلال انتهاك مبدأ التعاون في كوميدي الوقوف. هذا البحث ذو صلة لأنه يبحث في انتهاكات مبدأ التعاون في الكوميديا الوقوف.^{١٦}

الرابع، أطروحة نيا أستوتي، طالبة الماجستير في قسم تعليم اللغة الإندونيسية الجامعة الحكومية سيمارانج (٢٠١٧) بالموضوع "Pelanggaran Prinsip Percakapan Pada" *Tuturan Humor Dalam Acara "Ini Talkshow": Kajian Sosiopragmatik*. ووصفت في بحثها شكل الانحراف عن مبدأ التعاون المفرط في خطاب النص "Ini Talkshow"، والفرق بين هذا البحث والبحث الذي سألته في الموضوع المادي.^{١٧}

الخامس، مجلات كيكي ريسكي لتعلم اللغة الإندونيسية وآدابها بالموضوع "Gaya" *Bahasa Komika dalam Tayangan Stand-Up Comedy di Youtube: Analisis Gender*.

^{١٥} Dian Hanung, Singgih Prasetyo, *Penyimpangan Prinsip Kerjasama Dalam Stand Up Comedy Oleh Comic Perempuan Di Indonesia Dari Tahun ٢٠١٢ – Juni ٢٠١٤*, Tesis, (Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta, ٢٠١٥).

^{١٦} Titi Puji Lestari, *Prinsip Pelanggaran Kerjasama Sebagai Sarana Pengungkapan Humor Dalam Wacana Lisan Komika Dodit Muyanto*, Tesis, (Semarang: Universitas Sebelas Maret, ٢٠١٥).

^{١٧} Nia Astuti, *Pelanggaran Prinsip Percakapan Pada Tuturan Humor Dalam Acara "Ini Talkshow" (Kajian Sosiopragmatik)*, Tesis, (Semarang: Universitas Negeri Semarang, ٢٠١٧).

تتناول المجلة أسلوب اللغة في الكوميديا الوقوف. هذا البحث وثيق الصلة لأنه يدرس انتهاكات مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف.^{١٨}

هـ. الإطار النظري

في الدراسة هناك حاجة إلى الإطار النظري بحيث تكون نتائج تحليل البحث متوافقة مع الأحكام وذات طبيعة علمية. لذلك، في هذا الفصل سوف يشرح الباحث النظرية التي سيتم استخدامها لتحليل هذا البحث.

١. مبدأ التعاون عند بول جريس وانتهاكاته

مبدأ التعاون هو القواعد التي يجب أن يطيعها المشاركون في الكلام حتى يتم الاتصال بسلسلة.^{١٩} هناك أربعة مبدأ التعاون وفقاً لبول جريس:

أ. مبدأ الكم

قدم المعلومات المناسبة وفقاً للاحتياجات الحالية، لا تبالغ. إذا كان الكلام يحتوي على معلومات زائدة، فيمكن القول إنه ينتهك مبدأ الكم. مثال:

- هل تريد أن تكوني زوجتي؟

- أنا آسف، أنت طاهر جداً بالنسبة لي، أيها القدر.

- كلا، أخذت الدراجة معي بعد ظهر هذا اليوم.

^{١٨} Kiki Reski, Sultan Sultan, *Gaya Bahasa Komika dalam Tayangan Stand Up Comedy di Youtube (Analisis Gender)*, Jurnal, (Makasar: Universitas Negeri Makasar, ٢٠٢١).

^{١٩} H. Paul Grice, *Logic and Conversation*, New York: Academic Press, Syntax and Semantics, ٣ (١٩٧٥), hlm. ٤١-٥٨.

يحتوي سياق المحادثة أعلاه على قصة أن الشخص "ب" رفض الشخص "أ" بشكل مفرط من خلال مدح الشخص "أ" الذي كان جيدًا جدًا مما جعل الشخص "أ" يعترف في النهاية بأنه قد سرق دراجة نارية وأن احتمال انتهاك مبادئ التعاون قد نشأ لأن الشخص "أ" كان مفرطًا جدًا.

ب. مبدأ الجودة

قدّم معلومات صحيحة، ولا تعطِ معلومات يُعتقد أنها غير صحيحة. ولا تقل شيئًا ما تكون حقيقته أقل إقناعًا. لأنه إذا لم ينقل المشاركون في الكلام شيئًا حقيقيًا وفقًا للحقائق الفعلية في الخطاب أو لم يكن مدعومًا وقائمًا على أدلة واضحة، فإنه ينتهك مبدأ الجودة. مثال:

- أناقش، وكيف أرتجف؟
 - حسنًا، ربما سيتم انتقاداتك لاحقًا بشأن اقتراح مناقشتك، وإذا لم تتمكن من الإجابة فسيُطلب منك تكراره مرة أخرى.
- يحتوي سياق المحادثة أعلاه على قصة عندما يشتكي الشخص "أ" من ندوة اقتراحه، ثم يبدأ الشخص "ب" الجملة بـ "ربما".

ج. مبدأ الصلة

حاول أن تجعل ما تقوله ذا صلة. في مبدأ الصلة، يُذكر أنه من أجل الحصول على تعاون جيد بين المتحدث وشريك الكلام، يجب أن يكون كل منهما قادرًا على تقديم مساهمة ذات صلة بما يقال. يعتبر التحدث دون تقديم مثل هذه المساهمة بمثابة عدم امتثال وانتهاك لمبدأ التعاون. مثال:

- هل جوجلو كوبي مغلق؟

- لا سيدي، هذا مقصف الكلية.

يحتوي سياق المحادثة أعلاه على قصة عن الشخص "أ" الذي رأى الشخص "ب" والعديد من الأصدقاء الآخرين لطلاب علوم المكتبات يتجمعون في مقهى الأدب، وقد تفاجأ الشخص "أ" لأن طلاب علوم المكتبات عادةً ما يجتمعون في *Joglo Kopi* وأخيراً سئل "هل *Joglo Kopi* مغلق؟" أجاب الشخص "ب"، الذي فهم معنى سؤال الشخص "أ"، أن الطلاب الذين تجمعوا كانوا طلاباً يعيشون في مقصف الأدب، وليسوا طلاب علوم مكتبة.

د. مبدأ التنفيذ

حاول تسهيل الفهم من خلال تجنب العبارات الغامضة وتجنب الغموض ومحاولة الإيجاز ومحاولة جعل المشاركين يتحدثون بانتظام. يتطلب مبدأ التنفيذ هذا من المشاركين التحدث بشكل مباشر وواضح وليس غامضاً. يمكن القول إن الأشخاص الذين يتحدثون دون التفكير في هذه الأشياء ينتهكون لأنهم لا يمثلون مبدأ التنفيذ. مثال:

- أُمي، أنا جائع

- مرحباً جائع، أنا أُمي

يحتوي سياق المحادثة أعلاه على قصة عندما يخبر الشخص "ب" أنه جائع بقصد إطفامه، لكن الرد من الشخص "ب" ينحرف في الواقع عن توقعات الشخص "أ" مما يؤدي في النهاية إلى انتهاك محتمل لمبدأ التعاون.

٢. كوميديا الوقوف

كوميديا الوقوف هو شكل من أشكال الأداء الفكاهي. عادة، يظهر الكوميدي أمام الجمهور وهو يحمل النكات ويتحدث إليهم مباشرة ويواجه ردود فعل الجمهور

بشكل مباشر وفوري. يتم أحياناً تصوير عروض الكوميديين أو تسجيلها على الفيديو الذي سيتم إصداره لاحقاً على الفيديو عبر الإنترنت، مثل اشتراك *Netflix*. ولكن الجو الرئيسي موجود في عرض مباشر.^{٢٠}

كوميديا الوقوف هو شكل من أشكال الفنون المسرحية يظهر فيها الكوميدي على خشبة المسرح ويعطي مونولوجاً فكاهياً للجمهور. عادةً، ما يستخدم الممثل الكوميدي المواد التي يصنعونها بأنفسهم والتي تتضمن التجارب الشخصية أو النظرات إلى الحياة أو الملاحظات حول الحياة اليومية. قد يستخدمون أيضاً الفكاهة حول السياسة أو الثقافة الشعبية أو القضايا الاجتماعية.^{٢١}

عادةً، ما يُعتبر كوميديا الوقوف شكلاً فنياً وصعباً للغاية حيث يجب على الكوميديين التعامل مع ضغوط الأداء أمام الجمهور مباشرة، ويجب أن يكونوا قادرين على الترفيه عنهم لمدة ساعة أو نحو ذلك. لهذا السبب، عادةً ما يصقل الكوميديون موادهم من خلال العربات في النوادي الليلية أو البرامج التلفزيونية أو الإذاعية أو المهرجانات الكوميدية قبل الظهور في المسارح الأكبر مثل المسارح أو الساحات الرياضية.

أصبح كوميديا الوقوف مشهورة جداً في الولايات المتحدة في الخمسينيات من القرن الماضي وانتشرت في جميع أنحاء العالم منذ ذلك الحين، مع العديد من الكوميديين المعروفين مثل *Jerry Seinfeld, Ellen DeGeneres, Chris Rock, dan Kevin Hart* بعد أن أسسوا حياتهم المهنية من خلال كوميديا الوقوف. مقدم العرض في كوميديا الوقوف وصل النص النهائي إلى نصف نضال مظهر الكوميدي فقط. فكيفية تحويل

^{٢٠} Roman Papan, *Buku Besar Stand Up Comedy* (Jakarta; PT Alex Media Komputindo ٢٠١٦),

hlm. ٦.

^{٢١} محمد نجيب مطر "كوميديا الثورة" حروفمنشرة للنشر الإلكتروني معاصر ٢٠١٧

النص إلى عرض جدير بالقيام به هي مسألة أخرى. إذا تم غناء النص نفسه بواسطة فكاهي بشخصية وطريقة توصيل مختلفة، فيمكن أن ينتج أداء مختلفًا تمامًا. حتى أن هناك شخصيات تقول بطريقة متطرفة، أن النص يلعب دور ١٠٩٦ فقط، بينما يلعب التسليم والشخصية دور ٩٠٪. تصبح *jokes* لكوميدي فريدة وشخصية للغاية، خاصة عندما يتعلق الأمر بالتسليم. التسليم هو أيضًا شيء يصعب تحليله أو مناقشته مقارنة بالكلمات التي تشكل *joke*.

بعبارة بسيطة، التسليم من فكاهي هو "كيف" يقول ما يقول. ليس فقط الصوت ولكن أيضًا الوجه واليدين والجسد. وهذا ليس فقط ما قاله وفعله، ولكن أيضًا ما لم يقله ولم يفعله.

في كوميديا الوقوف شيء يسمى بـ *Joke. joke* هو شيء يقوله أو يفعله شخص ما ويجعل شخصًا آخر يضحك. *Jokes* هو الرصاصة الرئيسية للكوميديا. في *joke* هناك عنصران، وهما *Set-Up* و *Punch (Punch Line) dan Set-Up* هو الجزء الأول من *joke* الذي يؤهلك للضحك و *punch* هو الجزء الثاني من *joke* الذي يجعلك تضحك. لذلك، بحكم ذلك التعريف، ينشئ *Set-Up* رجاء و *Punch* يخلق مفاجأة.

٢٢

Netflix هي خدمة بث تقدم مجموعة متنوعة من البرامج التلفزيونية والأفلام والأفلام الوثائقية والرسوم المتحركة التي يتم الوصول إليها من خلال أجهزة متصلة بالإنترنت. يمكن لمستخدمي *Netflix* مشاهدة محتوى قلوبهم، في أي وقت وفي أي مكان، مع أي وسائط مقابل رسوم اشتراك شهريه. يقع المقر الرئيسي لشركة *Netflix* في لوس

Ramon Papana, *Kiat Tahap awal belajar Stand-Up Comedy Indonesia Kitab Suci* (Jakarta ٢٢

Selatan: Mediakita, ٢٠١٢), hlm. ٨١.

جاثوس بكاليفورنيا، وقد تم تأسيس *Netflix* في عام ١٩٩٧ بواسطة *Reed Hasting* و *Marc Randolph* في منطقة *Scotts Valley* بكاليفورنيا. تأسست بداية *Netflix* من خلال بدء أعمال مبيعات قرص فيديو رقمي (DVD) وبدء شحنات الإيجار. بعد عام واحد من التأسيس، ركزت *Netflix* على الإيجارات أكثر من مبيعات أقراص DVD، ثم بدأت *Netflix* البث الرقمي في عام ٢٠٠٧ بحجة توسيع نطاق أعمالها بالإضافة إلى إدخالها إلى الإنترنت، ولكن وراء نجاح *Netflix* في تقديمه إلى الإنترنت، لا تزال *Netflix* تحتفظ بخدمات تأجير أقراص DVD و *Blu-ray*، وعندما تقدمت في عام ٢٠١٠، كانت *Netflix* تنمو بسرعة في جميع أنحاء العالم من خلال تحسين خدمات البث المتاحة في كندا. اعتبارًا من يناير ٢٠١٦، تعمل *Netflix* في أكثر من ١٩٠ دولة. ولكن هناك العديد من البلدان التي منعت مزودي خدمة الإنترنت بسبب الرقابة، وهي دولة الصين وسوريا وإندونيسيا.^{٢٣}

و. منهج البحث

منهج البحث هو الطريق الذي يستخدمه الباحث لجمع بيانات البحث. في إجراء البحث، هناك حاجة إلى منهج لإنتاج البحث، لأن منهج البحث هو الطريق للقيام بشيء أو أي شيء.^{٢٤} الموضوع من هذا البحث هو كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي على *Netflix*. بالتفصيل، قام الباحث بتضمين شرح لمنهج البحث المراد استخدامه:

١. مصدر البيانات

^{٢٣} Lia Cahyani, *Mengenal situs Netflix* (Jakarta Pusat: data dan analisa tempo, ٢٠٢٠), hlm. ٤٣.

^{٢٤} Mahsun, *Metode Penelitian Bahasa* (Depok: Rajawali Pres, ٢٠١٧), hlm. ٨٠.

مصدر بيانات هذا البحث هو الأقوال التي وردت في الفيديو كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي. يبلغ طول الفيديو ٢٧ دقيقة و ٢٨ ثانية في تطبيق Netflix في كوميديا الوقوف، يروي مؤيد قصة انحراف الطفولة بشكل فظيع.

٢. طريقة جمع البيانات

للحصول على البيانات والمعلومات المطلوبة في هذا البحث، يستخدم الباحث طريقة الاستماع من خلال مشاهدة مقاطع^{٢٥} فيديو كوميديا الوقوف لاختيار مصادر البيانات التي تحتوي على انتهاك المبدأ التعاون.

٣. طريقة تحليل البيانات

لمعرفة حقيقة البحث، يحتاج الباحث حقًا إلى طريقة بحث في بحثه. طريقة البحث هي الأساليب المستخدمة في البحث والتي تشمل أفعال التفكير والعمل لأغراض بحث محدد. إن منهج البحث الذي يستخدمه الباحث هو الأسلوب الوصفي النوعي والتحليل وجمع البيانات من خلال تحليل سياق الأحاديث التي تحتوي على انتهاك مبدأ التعاون في الخطاب الكوميدي في مصادر البيانات.

ز. نظام البحث

يتم نظام البحث في البحث لتبسيط اتجاه البحث وجعله لا يخرج عن المسار الصحيح. في هذا البحث، النظام المستخدم من قبل الباحث هو كما يلي:

الباب الأول مقدمة تحتوي على خلفية البحث، وتحديد، وأغراضه مع وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ومنهج البحث، ونظامه.

ويناقش الباب الثاني لمحة عن مؤيد النفيعي وكوميديا الوقوف له.

Mahsun, *Metode Penelitian Bahasa* (Depok; Rajawali Pres, ٢٠١٧), hlm. ٩١^{٢٥}

ويناقش الفصل الثالث تحليل البيانات الواردة في الموضوع المادي أي فيديو كوميديا
الوقوف لمؤيد النفعي، بخصوص عناصر انتهاك مبدأ التعاون عند بول جريس في الفيديو.
الفصل الرابع خاتمة تحتوي الخلاصة والاقتراحات.



الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على التحليل الموصوف سابقاً، يمكن الاستنتاج أنه في كوميديا الوقوف لمؤيد النفيعي، هناك انتهاك لمبدأ التعاون الذي يكمن في *Set-Up dan Punch Line* لبناء النكات. تشير نتائج التحليل في هذه الدراسة إلى أنه يمكن استخدام انتهاكات مبدأ التعاون لإنشاء مادة كوميديا ارتجالية. يعد كسر الافتراضات أو تشتيت الكلمات الناتجة عن انتهاكات المبدأ التعاوني مفيداً لعمل خطوط متداخلة في نكتة حول مادة كوميديا الوقوف. على سبيل المثال، اتصل مؤيد وطلب من والده المساعدة في إخراجه من السجن، وكان *Punch Line*، ردًا على والد مؤيد، عكس ذلك وقال والده إنه سيتعفن في السجن. لكن رأي الجمهور يختلف عن السياق الذي قاله مؤيد عندما اتصل بوالده، فجميع المشاهدين اعتقدوا أن والد مؤيد سيساعد مؤيد أثناء وجوده في السجن، لكن بدلاً من ذلك قال والد مؤيد لمؤيد، أتمنى أن تتعفن في السجن. كان هناك انقطاع في افتراضات الجمهور، والتي اعتقدت في البداية أن والد مؤيد سيساعده في إخراجه من السجن بدلاً من ذلك

لذلك خلصت الباحثة في هذه الدراسة إلى أن المادة الكوميدية الارتجالية لمؤيد النفيعي تستخدم انتهاك لمبدأ التعاون كوسيلة لتكوين النكات من خلال أطرها ونكاتها.

ب. الإقتراحات

يأمل الباحث في إجراء بحث مماثل بمناقشة أعمق وأفضل. كمصدر للمعلومات، من المؤمل أن يصبح هذا البحث مرجعاً أو مرجعاً لمزيد من البحث في تحديد انتهاكات مبدأ التعاون في كوميديا الوقوف. من المتوقع أن يكون هذا البحث قادراً على المشاركة في تطوير الدراسات البراغمية، خاصة في كوميديا الوقوف.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

أ. المراجع العربية

- بهاء الدين محمد مزيد " تبسيط التداولية " شمس للنشر وتوزيع، القاهرة ٢٠١٠
- محمد شمخي جبر، السور المسبحات دراسة تداولية، الأردن: جامعة آل البيت (٢٠١٦).
- محمد نجيب مطر "كوميديا الثورة " حروفمنشرة للنشر الإلكتروني معاصر ٢٠١٧
- الدكتور طه عبد الرحمان، اللسان والميزان أو التكوثر العقلي، ط١، المركز الثقافي العربي، بيروت، ١٩٩٨، ٢٣٧.
- نعيمة السعدية، آليات اللاستلزام التخاطبي في شعر أحمد مطر "نماذج مختارة"، الجزائر:
- جامعة محمد خيضر بسكرة (٢٠١٩)

ب. المراجع الإندونيسية

- A.W, Widjaja. Komunikasi Dan Hubungan Masyarakat. Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٣.
- Athaariqa, Devia Rizka. Humor Dalam Anime Gekkan Shoujo Nozaki-Kun. Universitas Dian Nuswantoro, Semarang, Japanese Research on Linguistics, Literature, and Culture, Vol. ٢, ٢٠١٩.
- Cahyani, Lia. Mengenal situs Netflix. Jakarta Pusat: Data dan Analisa Tempo, ٢٠٢٠.
- Grice, H. Paul. Logic and Conversation. New York: Academic Press, Syntax and Semantics, ١٩٧٥.
- Jinni, Abu Fath Usman Ibnu. Al-Khasaish. Beirut: Alam al-Kutub, ١٩٨٣.
- Mahsun, Metode Penelitian Bahasa, Depok; Rajawali Pres, ٢٠١٧.
- Moleong, Lexy J. Metodologi Penelitian Kualitatif. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩.
- Netflix, Comedians of the world, ٢٠٢٢.

- Papana, Ramon. Kiat Tahap awal belajar Stand-Up Comedy Indonesia Kitab Suci. Jakarta Selatan: Mediakita, 2012.
- Papana, Roman. Buku Besar Stand Up Comedy. Jakarta: PT Elex Media Komputindo, 2016.
- Setiawan, Arwah. Teori Humor. Jakarta: Majalah Astaga, 1990.
- Suhadi. Humor dalam Kehidupan. Jakarta: Gema Press, 1989.
- Yule, George. Pragmatik. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006.

